



ARMONÍAS DE WERCKMEISTER (2000)

Béla Tarr, Ágnes Hranitzky

Filma – La película

Béla Tarr (Pécs, Hungría, 1955eko uztailaren 21a) film zuzendari eta gidoigilea da. Zinemagintzan, 16 urte zituela hasi zen amateur lanak dokumentalak egiten. Lan hauek, Béla Belázs Studioetara hurbildu zuen Tarr, eta 1977an Családi tűzfészek (Family Nest) egin zuen bertan, 22 urterekin. 1984an Őszi almanach (Almanac of Fall) sortu ondoren, László Krasznahorkai nobelagilearekin lanean hasi zen (ordurarte berak idazten zituen pelikulak), eta 1988an Kárhozat (Damnation) aurkeztu zuten. Krasznahorkai beraren Sátántangó nobela epikoaren egokitze lana ere orduan hasi zuten, eta zazpi urte beranduago 1994ean harrera oso onarekin hartu zuten mundu osoko kritikoeak 415 minututako filma. 1995ean Journey on the Plain sortu eta gero, isilpean egon zen 2000. urtean Werckmeister Harmóniak (Werckmeister Harmonies) aurkeztu zuen arte. 2011n harritu gintuen guztioi Berlinen Zinemaldian A torinói ló filmekin, bere azken lana.

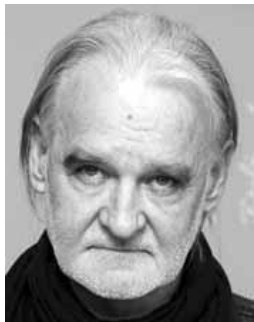
Fitxa - Ficha

Werckmeister harmóniak (Hungria, 2000) · 145 min
Zuzendaritza - Dirección: **Béla Tarr, Ágnes Hranitzky**
Gidoia - Guión: **László Krasznahorkai, Béla Tarr**
Argazkia - Fotografía: **Patrick de Ranter, Miklós Gurbán, Erwin Lanzensberger, Gábor Medvigy, Emil Novák, Rob Tregenza**
Musika - Música: **Mihály Vig**
Muntaia-Montaje: **Ágnes Hranitzky**
Produkzioa - Producción: **Franz Goëss, Paul Saadoun, Miklós Szita, Joachim von Vietinghoff**
Aktoreak - Intérpretes: **Lars Rudolph (János Valuska), Peter Fitz (György Eszter), Hanna Schygulla (Tünde Eszter)**

Sinopsia - Sinopsis

En *Armonías de Werckmeister* nos enfrentamos a un protagonista que intenta vivir su vida como observador y no como protagonista de sí mismo. Un circo llega a un pequeño pueblo en el que todos sus habitantes se conocen. La llegada de este circo, que promete el espectáculo de ver a un Príncipe y una ballena gigante despierta recelos en los habitantes, que comienzan a manifestarse contra los signos de violencia callejera que encuentran y que atribuyen al circo. El protagonista asistirá atónito y perplejo a todos estos acontecimientos que se desencadenan de forma precipitada.

Zuzendaria - Director



Béla Tarr nació en Pécs, pero creció en Budapest en una familia de clase trabajadora. Su madre lo llevó a un casting de la televisión nacional húngara (MTV - Magyar Televízió) a los diez años. En ese casting ganó el papel de hijo del protagonista en una pequeña adaptación de la novela corta de León Tolstói titulada "*La muerte de Iván Ilich*" (1886). Aparte de un pequeño papel en la película *Szörnyek évadja* (1986)

("Temporada de monstruos") de Miklós Jancsó, Tarr nunca más trabajó como actor. En realidad, Tarr ha declarado sus intenciones de ser filósofo, mientras que había considerado la cinematografía como un pasatiempo. De cualquier manera, tras sus películas en 8mm el gobierno húngaro no le permitió asistir a la universidad, de modo que decidió consagrarse a la dirección de cine.

Elkarrizketa – Entrevista

¿Cómo fueron sus comienzos como realizador?

Comencé realizando una película amateur de 8 mm a los 16 años, que era un film sobre trabajadores de la construcción gitanos. Ellos escribieron una carta al secretario del Partido Comunista, Janos Kadar, solicitando que los dejaran ir a Austria a trabajar porque lo que ganaban en Hungría no les alcanzaba para vivir. La carta tenía un estilo parecido al que los mujiks (campesinos rusos) utilizaban cuando se dirigían al Zar. Ese era el tema de la película y yo cometí el pecado de proyectarla en campamentos de trabajadores. Después me presenté a la facultad para ingresar en la carrera de filosofía, pero al ver mis antecedentes no me permitieron ingresar, por lo que nunca fui universitario. Quise hacer otra película, también en 8 mm, sobre una familia obrera que ocupa un departamento abandonado del que son desalojados, pero no la pude realizar porque primero me detuvieron a mí y luego desalojaron a la familia. Más tarde ingresé en el estudio Béla Balasz y a los 22 años dirigí mi primera película. A esa edad pensaba que todo lo que se veía en cine era mentira y quería enfáticamente llevar a la pantalla a hombres verdaderos.

¿Cree que su obra tiene relación con la de directores húngaros de cierta fama como Miklos Jancsó, Zoltan Fabri o Ferenc Kosa?

Cuando era joven vi bastantes películas de Jancsó, que me gustaron mucho. Con los otros directores no tengo ninguna relación.

Jonathan Rosenbaum ha dicho que sus primeras películas estaban influenciadas por el cine de John Cassavetes. ¿Es así?

Este es un concepto de Jonathan lamentablemente equivocado ya que yo recién vi una película de John Cassavetes en 1985 y ya había realizado las tres películas que él relaciona con este director.

¿Su versión filmica de Macbeth respeta la obra original o está adaptada a la sociedad húngara?

A mí siempre me gustaron las tragedias shakespearianas y esta es una versión condensada que respeta el texto original.

¿Su relación con el escritor László Krasznahorkai comenzó con Sátántangó?

Yo leí el libro de Krasznahorkai, y como me gustó mucho, decidí que iba a hacer una película sobre él, pero las cosas sucedieron de otra manera ya que el estudio donde trabajaba fue clausurado por razones políticas. Eso pasó en 1985 y durante varios años tuve que olvidarme de Sátántangó; en el ínterin dirigí *Damnation*, basado en otra novela del escritor. Así fue que tuve que esperar nueve años para poder rodar Sátántangó. Lo que hay que saber es que Krasznahorkai es un escritor muy difícil de trasladar al cine. La única

manera de hacerlo es conociéndolo a fondo, yendo a los lugares donde escribió sus obras y relacionándose con la gente sobre la que escribió. Es casi como hacer una investigación sociológica.

¿Originalmente Sátántangó fue planteada con esa duración?

La había planificado con una duración de seis horas pero luego en el rodaje se fue extendiendo.

Desde Von Stroheim no se hacían películas tan largas...

No crea, Jacques Rivette ha hecho una película de trece horas.

¿En toda su obra se manifiesta, como en Werckmeister Harmonies, ese estilo de pocos planos de gran extensión?

Al principio de mi obra los planos de mis películas eran más cortos, pero a medida que voy envejeciendo se han ido alargando.

En esta película hay otra característica que es la intemporalidad de los sucesos. ¿Eso también ocurre en sus otros films?

A mí el tiempo me preocupa mucho. Mis películas para mí transcurren mañana, no en un momento histórico determinado.

Una cosa que me llamó la atención en Werckmeister... es la violencia contenida que en determinado momento estalla.

La violencia manifestada de ese modo solo aparece en esta película. En todos mis films hay algún tipo de violencia, pero de estas características solo en éste.

¿Trabaja con un guión minucioso o improvisando a medida que rueda?

Nunca utilicé guiones rigurosos y me encanta improvisar situaciones durante el rodaje de mis films.

En esta película actúa Hanna Schygulla, una actriz con un estilo interpretativo muy particular. ¿Le fue fácil trabajar con ella?

Fue fácil porque nosotros cuando filmamos no estamos trabajando, sino que tratamos de vivir, el actor delante de la cámara y nosotros detrás. Lo que tratamos de hacer es mostrar la vida sobre la pantalla.

En este film es muy importante la utilización de la música...

La música es para mí tan importante que siempre la trabajo antes de la filmación. La película realmente empieza cuando el compositor entra al estudio y decidimos qué temas vamos a utilizar en el film.

En Werckmeister... noté cierta influencia de los pintores flamencos en la composición visual.

A mí me gusta mucho Brueghel. Reconozco más influencias en Brueghel que en otros cineastas.

¿Su reconocimiento como director fue primero en Hungría o fuera de su país?

Fuera de mi país, ya que gané con mi primera película el Gran Premio del Festival de Mannheim y en Hungría no era conocido. Además, todas mis películas fueron proyectadas en el exterior antes que en mi país.

¿Hay en este momento en Hungría algún movimiento importante de directores jóvenes?

Lamentablemente no, porque los directores jóvenes han sido arrastrados por el mainstream. Lo que realmente me impacta es que, a medida que envejezco, me siento más radical que los veinteañeros y esto es muy triste, ya que el orden de la vida indicaría lo contrario.

Esto es algo que ocurre en la cinematografía mundial, donde los directores más radicales son maduros.

Es cierto, pero yo fui radical también de joven. Vea, hay dos maneras de entrar en una habitación: golpear la puerta con los nudillos o derribarla de una patada. A mí me gustaría que los jóvenes derribasen la puerta, pero parece que no quieren. Creen que van a ganar algo si son bien educados, pero no es así.

¿Le gusta el cine de Angelopoulos?

Lo de relacionarme con Angelopoulos es otro error, ya que algunas de sus películas solo las conocí hace poco tiempo. Me gustaron, pero no creo que tengan nada que ver conmigo.

¿Cuál es su próximo proyecto?

En principio, filmar una novela de Georges Simenon escrita en la década del treinta.

Finalmente, ¿a qué directores admira?

Créame que hace mucho tiempo que no voy al cine.

Entrevista de Jorge García para la revista *El Amante* (2001).

Ilustre Cineclub FAS Zinekluba Ohoretsua



BAZKIDE EGIN - HAZTE SOCIO

| | |
|--|------|
| Kide berri txartela / Carné nuevo socio | 35 € |
| 10 sarrera bonua / Bono 10 entradas | 44 € |
| Izen emate kuota / Cuota de preinscripción | 5 € |

Como socio del Cineclub FAS también puedes acceder de Lunes a Viernes a las proyecciones de los **Multicines** a precios de **día del espectador**.

Oficina y Biblioteca: San Nicolás de Olabeaga, 33-2º. T: **944 425 344**